

رئاسة الإقليم تصدر توجيهاً بشأن مقابلة بارزاني مع صحيفة (لوس انجلس تايمز)

المفتي يجتمع مع مسؤولي المؤسسات الاقتصادية في السليمانية



السليمانية/ الوكالات
عقد عدنان المفتي عضو المكتب السياسي للاتحاد الوطني الكردستاني اجتماعاً مع المسؤولين في كل من غرفة تجارة السليمانية واتحاد مقاولي كردستان واتحاد أصحاب العمل الكردستاني واتحاد المستوردين والمصدريين الكردستاني واتحاد الاقتصاديين والمندى الاقتصادي الكردستاني، بحضور قاسم حمزة جان وخسرو كول محمد عضوي للجنة القيادة للاتحاد الوطني الكردستاني عضوي لجنة الشؤون الحكومية.
وأوضح الشيخ مصطفى عبد الرحمن رئيس اتحاد المستوردين والمصدريين الكردستاني في تصريح صحفي: تم خلال الاجتماع بحث مشروع الرئيس جلال طالباني للإصلاح والتجديد في المؤسسات الحكومية.
وأضاف: كما ناقشنا في الاجتماع أهم المشاكل والمعوقات التي تعترض العملية التجارية والصناعية، ووعد عدنان المفتي بالعمل لتسهيل وحل جميع المشاكل التي تعترض العملية التجارية والصناعية في إقليم كردستان.



Hossein Barzani, leader of the semi-autonomous Kurdistan region in Iraq, talks with a reporter. Barzani said he is in Iraq to discuss the current situation and a pending oil and gas agreement with the federal government.

أربيل/ الوكالات
تصدر ديوان رئاسة إقليم كردستان توجيهاً بشأن تصريحات رئيس الإقليم مسعود بارزاني المنشورة في صحيفة (Los angeles times) الأمريكية في 11/1/2009، وجاء في بيان لرئاسة الإقليم: أي نشر ترجمة عربية للمقالة التي كتبت من قبل الصحفي «Ned Parker» إلى رددود فعل مختلفة وأحياناً حادة لدى بعض القنوات والصحف العربية، والمشكلة الأساسية جاءت بسبب الترجمة الخاطئة وغير الدقيقة للمقالة، والتي نشرت أيضاً، وبصورة غير مقصودة، في بعض المواقع الكردستانية.
ففي الترجمة العربية تم خلط رأي الصحفي برأي مسعود بارزاني رئيس إقليم كردستان العراق، كما أن بعض الفقرات الإنكليزية لأقوال الرئيس بارزاني تمت ترجمتها بعيداً تماماً عن أقوال الرئيس، لهذا ارتأينا الرجوع إلى كامل المقابلة وليس فقط إلى المقالة في الصحيفة المذكورة وكامل المقابلة المنشور في موقع «لوس انجلس تايمز» بالإنكليزية، وارتأينا نقل تلك المقابلة إلى موقعنا مع الترجمة العربية من قبل موقع الديوان، وللوضوح نقل بعض الفقرات التي خرجت عن سياق المقابلة وترجمت بصورة غير دقيقة. فقد جاء في صحيفة «لوس انجلس تايمز» من أنه: إذا أمر رئيس الوزراء على تغيير الدستور والوضع الذي تشكل بعد سقوط صدام، فمن المحتمل أن يلجأ الكردي إلى إعلان الاستقلال، وإذا

السفير الكوري يثمن دور القيادة الكردستانية لبناء علاقات صداقة ثنائية

السليمانية/ الوكالات
بمناسبة انتهاء مهامه سفيراً لكوريا الجنوبية لدى العراق زار هاجان هو السفير الكوري الجنوبي لدى العراق يرافقه يون جو كو مسؤول مكتب السفارة الكورية في أربيل، دائرة العلاقات الخارجية في مجلس وزراء إقليم كردستان حيث كان في استقبالهم فلاح مصطفى مسؤول الدائرة. وشكر مسؤول دائرة العلاقات الخارجية السفير الكوري، منقداً دوره الإيجابي في بناء علاقات جيدة بين كوريا وإقليم كردستان، متمنياً له الموفقية والنجاح في مهامه المستقبلية. من جانبه ثمن السفير الكوري لدى العراق

أربيل/ الوكالات
بمناسبة انتهاء مهامه سفيراً لكوريا الجنوبية لدى العراق زار هاجان هو السفير الكوري الجنوبي لدى العراق يرافقه يون جو كو مسؤول مكتب السفارة الكورية في أربيل، دائرة العلاقات الخارجية في مجلس وزراء إقليم كردستان حيث كان في استقبالهم فلاح مصطفى مسؤول الدائرة. وشكر مسؤول دائرة العلاقات الخارجية السفير الكوري، منقداً دوره الإيجابي في بناء علاقات جيدة بين كوريا وإقليم كردستان، متمنياً له الموفقية والنجاح في مهامه المستقبلية. من جانبه ثمن السفير الكوري لدى العراق

منظمة إيطالية تتكفل بعلاج مرضى من السليمانية خارج العراق



السليمانية/ الوكالات
أرسلت منظمة الطوارئ الإيطالية الدولية عشرة أطفال من مرضى القلب في محافظة السليمانية إلى العاصمة السودانية لمعالجتهم في مستشفى خاص بالمنظمة هناك، بحسب المسؤول الإعلامي لصحة المحافظة.
وقال الدكتور بيستون فتاح: إن منظمة الطوارئ الإيطالية الدولية أرسلت عشرة أطفال من المصابين بأمراض القلب منذ الولادة من مدينة السليمانية إلى الخرطوم للعلاج في مستشفى كبير خاص بالمنظمة هناك، بحسب (أصوات العراق). وأضاف: أن الأطفال أرسلوا عن طريق طيار السليمانية الدولي وأن المنظمة المذكورة تتحمل جميع تكاليف السفر والعلاج. وأوضح الدكتور فتاح: أن هذه هي الوجبة الثانية التي ترسلها المنظمة الإيطالية من كردستان إلى العاصمة السودانية، حيث أرسلت وجبة أولى من الأطفال المرضى إلى ذلك المستشفى قبل شهرين وإعادةهم بعد إجراء العمليات بنجاح.

تدريس اللغة الانكليزية في جامعات ومعاهد الإقليم

أربيل دھوك/ الوكالات
أكد الدكتور إيريس هادي وزير التعليم العالي والبحث العلمي في حكومة إقليم كردستان برنامجاً وزارته في دعم تدريس اللغة الانكليزية في جامعات ومعاهد إقليم كردستان، وأنه تم افتتاح مراكز لهذه اللغة في جميع جامعات الإقليم طبقاً لتوصيات مؤتمر التعليم العالي في العراق الفيدرالي الذي عقد عام 2007 في أربيل.
وفي لقاء لوزير التعليم العالي والبحث العلمي في حكومة إقليم كردستان، حيث طلب وقد الكلية الملكية دعم الوزارة لتنفيذ

أربيل/ الوكالات
أكد ممثل حكومة إقليم كردستان في الولايات المتحدة الأمريكية قوباد طالباني أهمية الموحد للقيادة السياسية للإقليم كردستان لمواجهة التطورات على الساحة الأمريكية في ظل حكم الديمقراطيين برئاسة باراك أوباما وفريق عمله.
وقال في مؤتمر صحفي عقد في مكتب العلاقات الخارجية في حكومة الإقليم: من المعلوم أن الولايات المتحدة الأمريكية تشهد في الأيام القادمة تغييراً سياسياً كبيراً، ويتولى الحزب الديمقراطي برئاسة أوباما الذي فاز بالانتخابات الأمريكية مقاليد السلطة وتحسن في مكتب علاقات حكومة إقليم كردستان برسناً بدقة سياسات هذا الحزب في أثناء حملاته الانتخابية وحاولنا أن نعمل من أجل كسب سياساتهم لمصلحة إقليم كردستان، نحن مسرورون ونرى أن الحكومة المتوقعة تضم شخصيات لها إلمام وتجربة في المنطقة ويفهمون المشاكل، مؤكداً أهمية الموقف الموحد للقيادة السياسية لشعب كردستان لمواجهة هذه التطورات أكثر من أي وقت مضى، ونحن في إقليم كردستان علينا تنظيم سياساتنا ونحاول حماية مصالح شعبنا.

في ندوة لصحة أربيل.. وزير الصحة يعلن عن قرب تغيير الواقع الصحي في كردستان

أربيل/ الوكالات
وأعلن عن قرب انعقاد مؤتمر خاص بتغيير النظام الصحي في إقليم كردستان، وقال: من المقرر أن يعقد هذه الندوة بهدف اطلاع المواطنين على الخدمات التي قدمت لهم خلال عام 2008، وفي مجال الوقوف عند نقاط القوة والضعف في دائرة صحة أربيل، بغية معالجتها ووضع الحلول لها.
وأشار الدكتور خالد علي مدير صحة أربيل إلى الهدف من انعقاد الندوة، وقال: تعقد هذه الندوة بهدف اطلاع المواطنين على الخدمات التي قدمت لهم خلال عام 2008، وفي مجال الوقوف عند نقاط القوة والضعف في دائرة صحة أربيل، بغية معالجتها ووضع الحلول لها.
وأشار الدكتور خالد علي مدير صحة أربيل إلى الهدف من انعقاد الندوة، وقال: تعقد هذه الندوة بهدف اطلاع المواطنين على الخدمات التي قدمت لهم خلال عام 2008، وفي مجال الوقوف عند نقاط القوة والضعف في دائرة صحة أربيل، بغية معالجتها ووضع الحلول لها.

أربيل/ الوكالات
وأعلن عن قرب انعقاد مؤتمر خاص بتغيير النظام الصحي في إقليم كردستان، وقال: من المقرر أن يعقد هذه الندوة بهدف اطلاع المواطنين على الخدمات التي قدمت لهم خلال عام 2008، وفي مجال الوقوف عند نقاط القوة والضعف في دائرة صحة أربيل، بغية معالجتها ووضع الحلول لها.
وأشار الدكتور خالد علي مدير صحة أربيل إلى الهدف من انعقاد الندوة، وقال: تعقد هذه الندوة بهدف اطلاع المواطنين على الخدمات التي قدمت لهم خلال عام 2008، وفي مجال الوقوف عند نقاط القوة والضعف في دائرة صحة أربيل، بغية معالجتها ووضع الحلول لها.